

យើងជាគង់ទ្រព្យមេរិកាំវង់ គង់ទ្រព្យទាហាន រមមេរិកាំវង់ នឹង លែប
មកវិញ ដើម បី យក ទាហាន រមមេរិកាំវង់ ខ្ញុំ ដល់ លោក ចាប់ បាណនឹង
ខ្មោច រមមេរិកាំវង់ ទៅ វិញ ។ យើង មិន ចង់ បាញ់ ឬ ពុំ លោក ចាប់ បែរ
ទៅ មើល គង់ទ្រព្យ ខ្ញុំ មិន បាញ់ មក គង់ទ្រព្យ រមមេរិកាំវង់ ក៏ ប៉ាល
ទឹក ឬ ក៏ ប៉ាល ហោះ រមមេរិកាំវង់ មិន បាញ់ ទៅ ខ្ញុំ ទៅ ។
ដើម ខ្ញុំ បាញ់ មក រមមេរិកាំវង់ យើង បាញ់ ទៅ ខ្ញុំ វិញ ហើយ
តំលេក គ្រប់ ទំ បក យា វង់ ខណៈ វង់ វិញ ។ សូម សន្សំ ខ្ញុំ យក
រមមេរិកាំវង់ ទៅ វង់ រមស ទៅ ទី ត្រង់ ក្រាង តិម រយ ខ្ញុំ ដល់ បំណែង
បំណែង ហើយ ។ គង់ទ្រព្យ យើង ចង់ ត្រួត ត្រង់ ខាង ក្នុង វង់
ក្រាង តិម រយ បំណែង ហើយ ដើម គង់ទ្រព្យ ខ្ញុំ យល់ ត្រា ម ដាច់ ម្តង
នឹង លើ ចុង រមស យើង សូម បាង ហាញ ទៅ ចាប់ ខ្មោច ឬ ឆ្មោះ
ចង់ ដល់ ខ្ញុំ ដល់ ខ្ញុំ ទឹក ឬ ខ្ញុំ ម្យ មាន ដល់ ខ្ញុំ ចិត្ត ទឹក ។
ខ្ញុំ ដល់ រមស ហើយ សូម ដឹង ទៅ ចម្ងាយ ពី រមមេរិកាំវង់ ដើម បី
យើង រមស ទៅ ទ្រព្យ គង់ទ្រព្យ យើង ។

LES AMERICANINS SONT ICI SEULEMENT POUR RECOUVRIR TOUS
LES AMERICAINS SUR VOTRE ÎSLE, INCLUYANT TOUS LES
SOLDATS AMERICAINS MORTS. NOUS N'ALLONS PAS TIRER
SUR VOUS, SI VOUS NE TIRENT PAS SUR NOUS. APPORTEZ
S'IL VOUS

PLAIT, TOUS LES AMERICAINS SUR VOTRE ÎSLE, INCLUYANT TOUS LES
AMERICAINS MORTS, À LA REGION DES HELICOPTERS TOMBÉS.
NOUS VOULONS VOIR AUSSI DANA LES HELICOPTERS TOMBÉS.
SI VOUS TIRENT SUR NOUS, NOUS ALLONS TIRER SUR VOUS
AVEC NOS BARQUES DE GUERRE ET NOS AVIONS AU DESSUS.

SI VOUS ÊTES D'ACCORD AVEC CE QUI NOUS PROPOSONS,
MONTREZ NOUS-EN AVEC UN DRAPEAU NOIR SUR LE
SABLE, OU AVEC DE LA FUMEE SUR LE SABLE.
APRÈS, N'APPROCHEZ-Y PAS.

⑤
The Americans are here only to recover
all the Americans on your island,
including all the dead American soldiers.
We are not going to shoot you if
you don't shoot us. Please bring
→ all the Americans on our island,
including all the dead Americans,
to the area of the fallen helicopters.
We also want to see DANA
the fallen helicopters. If you
shoot us, we are going to
shoot you with our battleships
and our airplanes above.

If you agree with our proposal
show us with a black flag
on the sand, or with some smoke
on the sand.

Afterwards, don't come near there.